

MODE D'EMPLOI SPECIAL**INSTRUCCIONES EXPECIALES****SPECIAL INSTRUCTIONS****CALE DE CARROSSAGE POUR VOITURE D'IMPORTATION
INSTRUCTIONS**

**Permet de régler le carrossage sur de nombreuses voitures
d'importation à suspensions à jambe de force**

1. Vérifiez toutes les pièces de la direction et des suspensions pour voir si elles doivent être remplacées. Réalisez les réparations nécessaires. Vérifiez aussi la garde au sol et la pression des pneus.
2. Prenez les mesures de géométrie et relevez-les.
3. Soulevez le véhicule par les joints de pincement. Enlevez la roue pour avoir accès à l'articulation et à la jambe de force.
4. Enlevez le boulon supérieur de la jambe de force à l'articulation et desserrez l'écrou et le boulon inférieurs de la jambe de force à l'articulation.
5. Utilisez un pistolet pneumatique pour enlever la saleté et les particules abrasives entre l'articulation et la jambe de force.
6. Installez la cale de carrossage entre l'articulation et la jambe de force avec les dents orientées vers l'articulation.
7. Tapotez la cale vers le bas légèrement et vérifiez si le boulon d'origine peut toujours être installé. Sinon, utilisez le boulon fourni dans le nécessaire de la cale.
8. Tapotez la cale vers le bas jusqu'à ce le carrossage correct soit obtenu.
9. Si vous utilisez le boulon de l'équipement d'origine, serrez-le au couple spécifié par le fabricant.
10. Quand vous employez les nouveaux boulon et écrou fournis avec le nécessaire, suivez le tableau des spécifications ci-dessous.

Diamètre du boulon Lb/pi Nm

11. Réglez le parallélisme selon les spécifications du fabricant et testez le véhicule sur la route.

Tête marquée 8

Tête marquée 10.9

**INSTRUCCIONES PARA LA CUÑA DE CAMBER
PARA AUTOMÓVILES IMPORTADOS**

**Permite el ajuste de camber en muchos automóviles
importados con suspensiones de tipo tirante**

1. Verifique si todas las piezas de la dirección están en buenas condiciones de servicio. Repare tal como sea necesario. También verifique la altura de rodaje de vehículo y la presión de las ruedas.
2. Obtenga las lecturas de alineamiento y anótelas.
3. Levante el vehículo por los dobleces. Remueva las ruedas para obtener acceso al conjunto de codillo/tirante.
4. Remueva el perno superior que asegura el tirante al codillo y afloje el perno y la tuerca inferiores que aseguran el tirante al codillo.
5. Use una pistola de aire para limpiar la mugre y el polvillo de entre el codillo y el tirante.
6. Instale la cuña de camber entre el codillo y el tirante con los dientes de cara hacia el codillo.
7. Golpee ligeramente la cuña hacia abajo y verifique si el perno original puede ser instalado. De lo contrario, use el perno suministrado con el conjunto de cuña.
8. Golpee la cuña hacia abajo hasta obtener el camber correcto.
9. Si está usando el perno de equipo original, apriételo a la torsión especificada por el fabricante.
10. Cuando use el perno/tuerca suministrado con el conjunto, use el cuadro de especificaciones que se encuentra abajo.

Marca en la cabeza 8

Marca en la cabeza 10.9

Díámetro del Perno	Lbs. pie	Nm
10 mm	45-50	61-68
12 mm	60-70	81-95
14 mm	85-100	115-136

11. Ajuste la convergencia de acuerdo con las especificaciones del fabricante y pruebe el vehículo en la carretera.

**IMPORT CAR CAMBER WEDGE
INSTRUCTIONS**

**Allows camber to be adjusted on many import cars
with strut type suspensions**

1. Check all steering and suspension parts for serviceability. Repair as necessary. Also check vehicle ride height and tire air pressure.
2. Obtain alignment readings and record these readings.
3. Raise the vehicle by the pinch welds. Remove the tire/wheel assembly to allow access to the strut/knuckle.
4. Remove the top strut to knuckle bolt and loosen the lower strut to knuckle bolt and nut.
5. Use a blow gun to clean the dirt and grit from between the knuckle and strut.
6. Install the camber wedge between the knuckle and strut with the teeth facing toward the knuckle.
7. Tap the wedge downward slightly and check to see if the original bolt can still be installed. If not, use the bolt supplied with the wedge kit.
8. Tap the wedge downward until the correct camber is obtained.
9. If using the O.E. bolt, torque to manufacturers specification.
10. When using new bolt/nut supplied with kit, use specification chart below.

Bolt Diameter	Ft. Lbs.	Nm.
10 MM	45-50	61-68
12 MM	60-70	81-95
14 MM	85-100	115-136

11. Adjust toe to manufacturer's specification and road test vehicle.